

Typ Model Модель

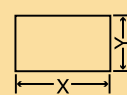
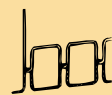
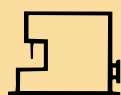
GPS - 0504 Serie
GPS - 0603 Serie

Průmyslový šicí stroj závorovací,
elektronicky řízený pro šití vzorů

Electronically controlled
lockstitch bartacking industrial
sewing machine

Автоматическая циклическая машина
с функцией ввода данных

GARUDAN®



CE



HORIZONTÁLNÍ / HORIZONTAL / Горизонтальные

Číslo No. No.	Vzor Pattern Образец	Počet stehů No. of Stitches Количес. стежков	Rozsah šití Range of Sewing Поле шитья	
			X(mm)	Y(mm)
1		28	10	2
2			16	2,5
3		36	10	2
4			16	2,5
5		42	10	2
6			16	2
7			16	2,5
8			24	3
9		56	24	3
10		64	24	3
11		21	6	2,5
12		28	6	2,5
13		36	6	2,5
14		14	8	2
15		21	8	2
16		28	8	2
17		21	10	0
18		28	10	0
19			25	0
20		36	25	0
21		41	25	0
22		44	35	0

Číslo No. No.	Vzor Pattern Образец	Počet stehů No. of Stitches Количес. стежков	Rozsah šití Range of Sewing Поле шитья	
			X(mm)	Y(mm)
31		42	11	7
32			11	7
57		20	12	12
58		21	8	8
59		24	10	10
60		28	10	10
61			12	12
62			15	15
63			32	32
64		28	24	5

VERTIKÁLNÍ / VERTICAL / Вертикальные

Číslo No. / No.	23	24	25	26	27	28	29	30
Vzor Pattern Образец								
Počet stehů No. of Stitches Количес. стежков	28	36	42	56	18	21		28
Rozsah šití Range of Sewing Поле шитья	X (mm)	4	4	4	4	0	0	0
	Y (mm)	20	20	20	20	20	10	20

VZOR / PATTERN / Образец

Číslo No. No.	Vzor Pattern Образец	Počet stehů No. of Stitches Количес. стежков			Rozsah šiti Range of Sewing Поле шитья			Číslo No. No.	Vzor Pattern Образец	Počet stehů No. of Stitches Количес. стежков			Rozsah šiti Range of Sewing Поле шитья		
		X(mm)	Y(mm)		X(mm)	Y(mm)				X(mm)	Y(mm)		X(mm)	Y(mm)	
33		75	50	40	41		335	45	40	49		116	31	31	
		75	60	30			349	60	30			113	30	30	
34		59	45	29	42		397	50	40	50		109	28	28	
		59	45	25			373	60	30			109	28	28	
35		59	30	40	43		84	30	30	51		136	28	28	
		51	30	30			84	30	30			136	28	28	
36		139	50	30	44		147	35	40	52		122	40	28	
		153	60	30			133	35	30			122	40	28	
37		159	50	40	45		56	33	30	53		152	34	31	
		121	45	25			56	33	30			152	32	30	
38		155	30	35	46		56	35	35	54		142	40	24	
		145	30	30			48	30	30			142	40	24	
39		219	50	40	47		74	36	36	55		65	30	8	
		193	60	30			63	38	30			65	30	8	
40		229	50	40	48		78	8	35	56		65	8	30	
		223	60	30			70	8	30			65	8	30	

GARUDAN®

Programové šití
Pattern sewing
Функция ввода данных

Pracovní plocha
Working area
Поле шитья



0603
GPS - 0504 -

Použití
Application
Употребление

G Universální použití
For general materials
Универсальное употребление

H Těžké materiály
For heavy-weight materials
Тяжелые материалы

Typ stehu
Stitch Type
Тип стежка

S Standardní steh
Standard stitch
Стандартный стежок

Typ podávacího rámečku
Feeding Frame Type
Тип рамки продвижения

22 Pneumatický jedнокrokový zdvih
přítlačného podávacího děleného
rámečku
Pneumatically actuated feeding
frame lift. Separate lift of left and
right part of the feeding frame
Пневматический одношаговый
подъем нажимной рамки из двух
частей

Volitelné příslušenství
Optional devices
Принадлежности

TH Přidržení nitě
Thread holder
Придерживание нити

CHARAKTERISTIKA • TECHNICAL FEATURES • Характеристика

Vysoká kvalita a produktivita šití • The best performance of sewing • Высокое качество шитья

- Maximální rychlost šití 2500 ot./min., spojená s odstříháním nití, odhozem nitě a děleným rámečkem vede k vysoké produktivitě práce.
- Vyhazovač nitě zajišťuje spolehlivý začátek šití s protažením horní nitě na rub šitého díla.
- Dělený rámeček zajišťuje spolehlivé držení šitého díla během šití.
- Řada těchto elektronicky řízených strojů nabízí standardně 56 druhů závorovacích vzorů v základním provedení.
- Další 43 vzorů může být doplněno dle specifikace zákazníka.
- Velikost všech vzorů může být změněna dle potřeby.
- Jednoduché ovládání programovacího panelu zefektivňuje výrobu.
- Až 15 libovolných závorovacích vzorů může být naprogramováno do jednoho šicího řetězce.

- High sewing speed of 2500 stitches per minute, together with thread trimmer, thread wiper and two-part upper feed plate enables high productivity.
- Thread wiper ensures proper start of sewing with upper thread pulled down to the seam side of fabric.
- Two-part upper feed plate ensures proper clamping of sewn fabric.
- 56 different patterns standardly included.
- Another 43 patterns optionally supplied designed according to customer's request.
- Size of all patterns can be easily modified.
- Easy operating control box ensures high productivity.
- Up to 15 different bartacking patterns can be used in the chain sewing mode.

- Максимальная скорость шитья 2500 об./мин, обрезка нитей, вайпер и нажимная рамка из двух частей обеспечивают высокую производительность труда.
- Вайпер обеспечивает надежное начало шитья с проведением верхней нити на изнанку шитого изделия.
- Рамка из двух частей обеспечивает укрепление изделия во время шитья.
- Серия автоматизированных циклических машин имеет стандартно 56 образцов закрепков.
- Дрyх 43 образцов закрепков возможно дополнить по заказу.



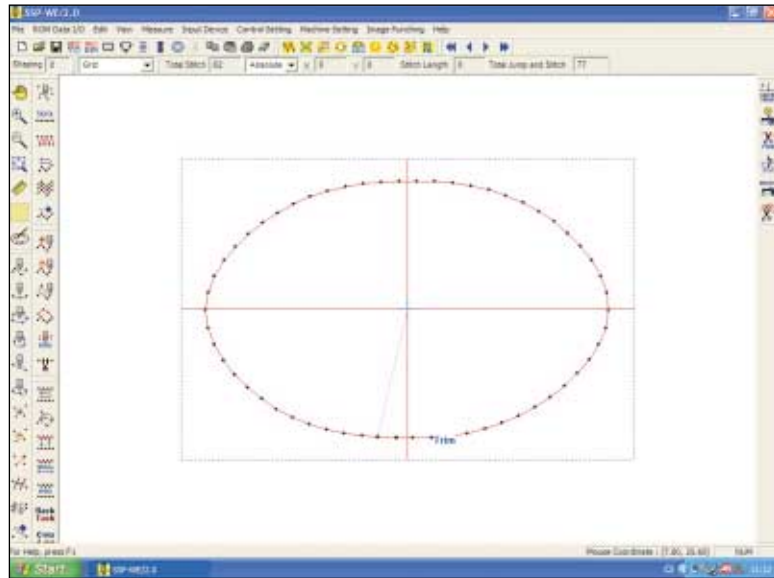
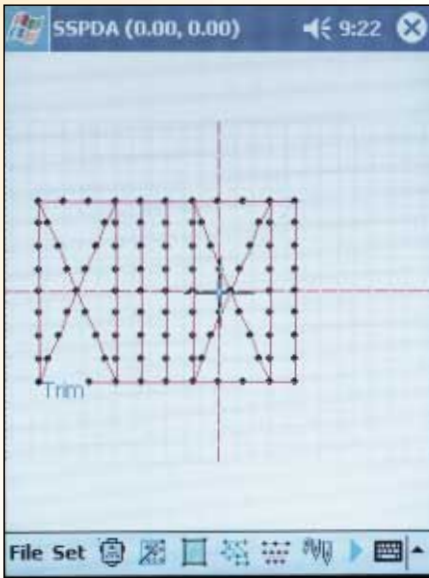
- Rozměry vzorů možno změnit na základě potřeby.
- Práce s panelem řízení šití šetří výrobu.
- Do 15 různých vzorů záporů možno naprogramovat v jedné řadě šití.

Volitelné příslušenství SSP-WE/2.0 nebo SSPDA-F/1.0
Optional device SSP-WE/2.0 or SSPDA-F/1.0
 Принадлежности по заказу SSP-WE/2.0 или SSPDA-F/1.0



SSP-WE/2.0

SSPDA-F/1.0



SSPDA-F/1.0

Pomocí softwaru SSPDA-F/1.0, který se instaluje na kartu Compact Flash, která je součástí dodávky, lze na PDA vytvořit libovolný vzor a ten přes sériový kabel nahrát do EE-PROM paměti stroje a tam jej uložit.

Through SSPDA-F/1.0 software that is installed on included Compact Flash card, requested patterns can be made on PDA and saved to machine's EE-PROM through serial cable.

С помощью softwaru SSPDA-F/1.0, который устанавливается на карту Compact Flash, которая поставляется с машиной, возможно сделать любой образец который через серийный провод вводится в EE-PROM памяти машины.

Systémové požadavky / System Requirements / Системные требования

PDA/OS	Windows CE or more
COLOR	256 or more
MAIN MEMORY	32 MB or more
ROM	16 MB
DISPLAY	240 x 320 pixels or higher
INTERFACE	RS-232C
EXPANSION PACK	CF Card Type

SSP-WE/2.0












Pomocí softwaru SSP-WE/2.0, který se dodává se zabezpečovacím klíčem lze na počítači vytvořit libovolný vzor a ten přes sériový kabel nahrát do EE-PROM paměti stroje a tam jej uložit.

Through SSP-WE/2.0 software that is supplied with Key log, requested patterns can be made on PC and saved to machine's EE-PROM through serial cable.

С помощью softwaru SSP-WE/2.0, который поставляется вместе с обеспечивающим ключом, возможно сделать любой образец, который через серийный провод вводится в EE-PROM памяти машины.

Systémové požadavky / System Requirements / Системные требования

PC	IBM-PC or compatible
CPU	Pentium PC or more
PC/OS	Windows 98 or more
MEMORY	32 MB or more
HARD DISK	50 MB free space
DISPLAY	VGA or more (We recommend minimum 256 colors SVGA)
PARALLEL PORT	Print port for connection of Key-Lock
MOUSE	Mouse for Windows
PRINTER	A graphic printer that is supported by your system (if you wish print your sewing data)

MODEL		GPS - 0504 H	GPS - 0603 H	GPS - 0504 G	GPS - 0603 G
	Použití Application Употребление	pro těžké materiály for heavy weight materials для тяжелых материалов	pro těžké materiály for heavy weight materials для тяжелых материалов	pro středně silné materiály for medium weight materials для средних материалов	pro středně silné materiály for medium weight materials для средних материалов
	Šicí plocha (X,Y) Sewing Area (X,Y) Рабочее поле шитья (X,Y)	50 x 40 mm	60 x 30 mm	50 x 40 mm	60 x 30 mm
	Rychlost šití Sewing Speed Скорость шитья	max. 2000 spm / макс. 2000 об./мин při délce stehu do 3 mm stitch length is 3 mm or less у длины стежка до 3 мм	max. 2000 spm / макс. 2000 об./мин při délce stehu do 3 mm stitch length is 3 mm or less у длины стежка до 3 мм	max. 2500 spm / макс. 2500 об./мин při délce stehu do 3 mm stitch length is 3 mm or less у длины стежка до 3 мм	max. 2500 spm / макс. 2500 об./мин při délce stehu do 3 mm stitch length is 3 mm or less у длины стежка до 3 мм
	Délka stehu Stitch Length Длина стежка	0,1-10 mm	0,1-10 mm	0,1-10 mm	0,1-10 mm
	Počet jehel No. of Needles Количество игол	1 (135 x 17/120-160)	1 (135 x 17/120-160)	1 (134R/90-100)	1 (134R/90-100)
	Čapač Hook Челнок	velkokapacitní kývavý double capacity shuttle hook большого диаметра	velkokapacitní kývavý double capacity shuttle hook большого диаметра	velkokapacitní kývavý double capacity shuttle hook большого диаметра	velkokapacitní kývavý double capacity shuttle hook большого диаметра
	Zdvih př. rámečku Lift of Feeding Frame Подъем нажимной рамки	max. 20 mm макс. 20 мм	max. 20 mm макс. 20 мм	max. 20 mm макс. 20 мм	max. 20 mm макс. 20 мм
	Odstřih nití Thread Trimmer Обрезка нитей	standard стандартно	standard стандартно	standard стандартно	standard стандартно
	Paměť Memory Память	EP - ROM EE - PROM	EP - ROM EE - PROM	EP - ROM EE - PROM	EP - ROM EE - PROM
	Počet stehů v paměti No. of Stitches in memory Количество стежков в памяти	max. 10000 макс.10000	max. 10000 макс.10000	max. 10000 макс.10000	max. 10000 макс.10000
	Počet vzorů v paměti No. of Patterns Количество образцов в памяти	max. 99/standard 64 макс. 99/стандарт 64	max. 99/standard 64 макс. 99/стандарт 64	max. 99/standard 64 макс. 99/стандарт 64	max. 99/standard 64 макс. 99/стандарт 64
	Zmenšení / Zvětšení Reducing / Enlarging Уменьшение/увеличение	20 ~ 200 % (1% krok/step/шаг)	20 ~ 200 % (1% krok/step/шаг)	20 ~ 200 % (1% krok/step/шаг)	20 ~ 200 % (1% krok/step/шаг)
	Pohon Driving unit Мотор	500 W AC minimotor 500 W AC минимотор	500 W AC minimotor 500 W AC минимотор	500 W AC minimotor 500 W AC минимотор	500 W AC minimotor 500 W AC минимотор
	Podávací systém Feeding System Система подачи	pulsní motor pulse motor drive пульсный мотор	pulsní motor pulse motor drive пульсный мотор	pulsní motor pulse motor drive пульсный мотор	pulsní motor pulse motor drive пульсный мотор
	Napětí Power Supply Напряжение	1 - Phase 220-240 V однофазное 220 - 240 В	1 - Phase 220-240 V однофазное 220 - 240 В	1 - Phase 220-240 V однофазное 220 - 240 В	1 - Phase 220-240 V однофазное 220 - 240 В
	Připojení vzduchu Air Consumption Подключение воздуха	0,49 MPa (5 kg/cm ²)	0,49 MPa (5 kg/cm ²)	0,49 MPa (5 kg/cm ²)	0,49 MPa (5 kg/cm ²)



ANITA, s.r.o.
Hliníky 2068
680 01 Boskovice
Czech Republic
tel.: +420 516 454 774, 516 453 496
fax: +420 516 452 751
e-mail: info@anita.cz
www.garudan.cz, www.anita.cz